



Z **Ü** G E L



Холодильник-  
морозильник

**ZRFD201B**

**ZRFD201X**

И Н С Т Р У К Ц И Я  
П О Э К С П Л У А Т А Ц И И

[www.zugel.ru](http://www.zugel.ru)

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за приобретение холодильника-морозильника ZÜGEL. Бытовая техника ZÜGEL – это сочетание инновационных технологий и высоких стандартов качества. Используя нашу технику, вы непременно останетесь довольны результатом. ZÜGEL – совершенство в быту!

Холодильник-морозильник ZÜGEL серии Italian Door предназначен для охлаждения, хранения и замораживания большого объема продуктов. Представляет собой вместительную многокамерную модель с т. н. «итальянской» дверью: верхнее холодильное отделение имеет распашную дверь, а нижнее морозильное состоит из 2-х объемных и полностью выдвигаемых ящиков.

Эта современная вместительная модель оснащена передовой технологией Full No Frost. Грамотно организованное внутреннее пространство позволяет удобно и комфортно использовать прибор. Модель представлена в 2-х стильных дизайнах под любой интерьер с фасадами из нержавеющей и черной стали.

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Меры предосторожности.....                      | 4  |
| Общий вид.....                                  | 7  |
| Эксплуатация .....                              | 8  |
| Очистка и обслуживание.....                     | 11 |
| Установка и подключение.....                    | 12 |
| Возможные проблемы и способы их устранения..... | 14 |
| Технические данные .....                        | 16 |
| Утилизация.....                                 | 17 |
| Гарантийные обязательства .....                 | 17 |



Холодильник-морозильник соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и «Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору».

ZRFD201X



ZRFD201B



- Высокий класс энергоэффективности A++
- Общий полезный объем 420 л
- Полезный объем холодильной камеры 275 л
- Полезный объем морозильной камеры 145 л
- Система размораживания Full No Frost - это наиболее эффективная система охлаждения холодильной и морозильной камер, обеспечивающая принудительную циркуляцию холодного воздуха и предотвращающая образование наледи на стенках, благодаря чему происходит автоматическое размораживание холодильника.
- Инверторный компрессор обеспечивает экономное потребление электроэнергии и низкий уровень шума при работе
- Система охлаждения Multi air flow – система раздельного динамического охлаждения воздуха в холодильной и морозильной камерах для эффективной работы холодильника
- Умное электронное управление – контроль температуры отдельно в холодильной и морозильной камерах
- Режим Отпуск - специальный температурный режим с экономным энергопотреблением на время отъезда
- Сенсорный LED-дисплей с расширенной индикацией
- Дверцы с фасадом из нержавеющей стали – практично и стильно
- Объемные выдвижные ящики морозильного отделения более эффективно сохраняют холодный воздух, позволяют раздельно открывать внутренние зоны и лучше видеть их содержимое без дополнительных потерь температуры и электроэнергии
- Полки из закаленного стекла – надежность и эстетичный внешний вид
- Регулируемые по высоте ножки
- Экологически безопасный: хладагент R600a абсолютно безвреден для окружающей среды

#### Холодильное отделение

- 7 температурных режимов от 2 до 8°C
- Режим Суперохлаждение – включение пониженной температуры для быстрого охлаждения продуктов
- Металлическая задняя стенка (Metal cooling) способствует дополнительному охлаждению воздуха в холодильном отделении, не позволяет температуре повышаться при частом открывании дверцы
- Внутренняя LED-подсветка с функцией плавного включения при открывании дверцы. Создает мягкое равномерное освещение внутреннего пространства и атмосферу уюта на кухне.
- 4 полки из закаленного стекла
- 3 дверных полки
- Большой выдвижной ящик для овощей и фруктов

#### Морозильное отделение

- 11 температурных режимов от -15 до -24°C
- Режим Суперзаморозка – включение низкой температуры для быстрой заморозки – сохраняет витамины и свежесть продуктов
- Производительность замораживания 6.6 кг/24 ч
- 2 вместительных выдвижных ящика – подходят для хранения большого объема продуктов, а также крупных цельных кусков (тушки рыбы, птицы, дичь и пр.)

#### Безопасность

- Автономное сохранение холода до 10 часов
- Блокировка панели управления
- Звуковой сигнал открытой двери
- Оповещение о повышении температуры в морозильном отделении
- Функция Power-Off Memory - сохранение настроек при отключении электричества

#### В комплекте:

- Подставка для яиц – 2 шт. (1 x 6 яиц)
- Форма для льда – 2 шт.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и содержащейся в ней информацией по безопасному использованию, также изучите рекомендации по обслуживанию прибора. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и требований по технике безопасности. Сохраните данную инструкцию для последующего использования.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Все приведенные в инструкции изображения имеют схематичный характер и могут отличаться в зависимости от конкретной модели.

Перед тем как изучить инструкцию, ознакомьтесь с используемыми в ней обозначениями:



#### Запрещающий знак

Несоблюдение указаний, отмеченных данным знаком, может привести к поломке прибора или создать угрозу здоровью и безопасности пользователя.



#### Предупреждающий знак

Действуйте строго в соответствии с указаниями инструкциями, в противном случае может произойти поломка прибора или нанесен вред здоровью пользователя.



#### Знак безопасности

Указания, отмеченные данным знаком, требуют принятия мер особой осторожности. Непринятие таких мер может привести к поломке прибора или создать угрозу получения травм.



#### ВНИМАНИЕ!

**Существует опасность возникновения пожара и поражения электрическим током! Всегда отключайте прибор от сети перед проведением установки, обслуживания или очистки.**

### Меры предосторожности при установке и перемещении

- Перед установкой убедитесь, что прибор не имеет повреждений.
- Включение прибора в сеть произведите не ранее, чем через 2 часа после установки. Если прибор хранился или транспортировался при отрицательных температурах, перед включением в сеть оставьте его в помещении с комнатной температурой на 4-6 часов.
- Установка прибора должна производиться строго в соответствии с указаниями инструкции.
- Устанавливайте прибор на ровную твердую поверхность в хорошо вентилируемом помещении, вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей.



- Не устанавливайте прибор в помещениях с повышенной влажностью, чтобы избежать образования ржавчины или снижения теплоизоляционных свойств.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источника открытого огня, избыточного тепла и влаги, плит, от труб водоснабжения и канализации.

- При установке оставляйте необходимые зазоры между прибором и ближайшими поверхностями для обеспечения вентиляции и охлаждения прибора. Это необходимо для обеспечения нормальной работы системы охлаждения и безопасной работы прибора.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При установке не перекрывайте вентиляционные отверстия на корпусе.

- Во время перемещения или установки не тяните прибор за открытые дверцы или ручки, а также за любые выступающие элементы, не прикасайтесь к конденсатору и компрессору на задней стенке.
- Транспортируйте прибор под углом не более 45° по отношению к поверхности, в противном случае производите подключение прибора к сети не ранее, чем через 2-3 часа после его установки, при этом убедитесь, что утечки хладагента не произошло.



- Не располагайте на верхней части прибора тяжелые посторонние предметы, которые могут упасть при открывании дверцы и причинить травму.
- Во избежание возникновения пожара не храните в холодильнике и не размещайте рядом с ним легковоспламеняющиеся вещества и материалы.

- Перед установкой прибора удалите упаковочные материалы (картон, амортизирующая пена, пленка и пр.). После распаковки прибора не оставляйте пленку, пенополистирол и другие упаковочные материалы в свободном доступе для детей, т. к. это может быть опасно для их жизни и здоровья – существует опасность травмы или удушья.

### Общие меры предосторожности



Данный прибор предназначен для охлаждения, хранения и замораживания пищевых продуктов в домашних условиях во внутренних помещениях. Не допускается использование прибора для хранения любых других предметов, лекарственных средств и пр.

- Прибор должен применяться только по назначению, указанному в инструкции, и не предназначен для коммерческого использования.
- Допускается эксплуатация прибора в следующих местах:
  - обеденные зоны в офисах, магазинах и пр. служебных помещениях;
  - коттеджи и загородные дома;
  - гостиницы, апартаменты, отели и пр. жилые помещения.



- Дети не должны находиться рядом с прибором, играть с ним, включать его самостоятельно, а также производить очистку и техническое обслуживание без контроля взрослых.
- Не позволяйте детям залезать внутрь прибора или на его фасад – это может привести к удушью или травмам от падения.

- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, людьми с отсутствием опыта и знаний, а также с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями в случае, если они находятся под наблюдением ответственных лиц или были проинструктированы относительно безопасного использования устройства и осознают связанные с этим опасности.

**ОСТОРОЖНО!**

**Прибор содержит хладагент изобутан (R600a), безвредный для окружающей среды, но огнеопасный. В случае повреждения охлаждающего контура и утечки хладагента необходимо исключить возможность возгорания, не вставляйте и не вынимайте штепсельную вилку. После тщательного проветривания помещения отключите прибор от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.**

**ВНИМАНИЕ!**

**Не допускайте повреждения холодильного контура. Хладагент ядовит и при попадании в глаза или на слизистые оболочки может вызвать сильное раздражение. В этом случае тщательно промойте глаза и слизистые большим количеством воды и обратитесь к врачу.**

- В случае появления задымления или возгорания немедленно отключите прибор от сети. Не пытайтесь залить пламя водой, а перекройте очаг возгорания плотным одеялом и хорошо проветрите помещение.

**ВНИМАНИЕ!**

**В случае утечки бытового газа перекройте подачу газа, откройте двери и окна, чтобы хорошо проветрить помещение. Не отключайте холодильник и другие электроприборы от сети, поскольку искра может вызвать возгорание и взрыв.**



- Не устанавливайте на холодильник или рядом с ним другие электроприборы, например, СВЧ-печь, чтобы избежать появления электромагнитных помех.
- Включенный прибор может также привести к помехам в работе мобильного и стационарного телефона, радиоприемника, телевизора – старайтесь держать их как можно дальше от холодильника.
- Не устанавливайте рядом с холодильником другие электроприборы, например, морозильник, чтобы избежать образования избыточного конденсата и повреждения прибора.
- Запрещается хранить в холодильнике легковоспламеняющиеся, взрывоопасные вещества, едкие кислоты или щелочи, аэрозольные баллончики.

- Не устанавливайте прибор в помещениях с отрицательными температурами, на открытом воздухе или где на него может попасть вода.
- Не допускается попадание воды, влаги, пр. жидких средств на прибор во избежание образования ржавчины или повреждения электроизоляции.
- При закрывании двери будьте осторожны и следите за тем, чтобы не прищемить пальцы.

- Закрывайте двери прибора аккуратно, чтобы предотвратить падение находящихся в нем предметов.
- Не закрывайте двери при выдвинутых ящиках или полках – это может повредить прибор и его конструктивные элементы.
- Не касайтесь мокрыми руками продуктов и предметов, особенно металлических, которые находятся в морозильной камере, чтобы предотвратить обморожение.
- Не кладите в рот сильно замороженные продукты и лед, чтобы избежать обморожения.
- При установке прибора не перегибайте сильно сетевой шнур, избегайте его изломов или повреждения об острые края.
- Следите за тем, чтобы на сетевом шнуре не находились тяжелые предметы (мебель, ковры и пр.)
- Не подключайте прибор с помощью удлинителей или переносных источников питания.
- Не храните и не используйте внутри или рядом с прибором любые легковоспламеняющиеся вещества во избежание пожара.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте внутри прибора электрические устройства, не разрешенные производителем.

- При повреждении дверцы или дверного уплотнителя эксплуатация прибора запрещается. Не производите ремонт самостоятельно – обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Для получения консультации, осмотра, приобретения оригинальных запчастей и ремонта прибора в случае необходимости всегда обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для очистки дверцы, внутренних и внешних поверхностей, так как они могут поцарапать поверхность и вызвать повреждение прибора.
- Для очистки поверхности используйте мягкую ткань и при необходимости нейтральные чистящие средства. Нельзя применять агрессивные химические средства, а также такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и пр.
- При сильных загрязнениях используйте специальные средства для очистки холодильников – строго следуйте указаниям по их применению.
- Для очистки прибора не используйте бытовые пароочистители и спрей-очистители.
- Запрещается использовать фены для размораживания, осушители и свечи для освежения воздуха внутри камер – это может вызвать взрыв и нанести ущерб здоровью и имуществу.

## Меры предосторожности при электрическом подключении

**Опасность поражения электрическим током!**



**Отключите электрическое питание перед установкой, очисткой и обслуживанием прибора. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током.**

- Для безопасной и эффективной эксплуатации прибор должен быть правильно подключен к электросети и заземлен в соответствии с действующими стандартами безопасности. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный людям или имуществу из-за неправильного или несоответствующего требованиям подключения прибора к электросети, произведенного не уполномоченными на данную операцию специалистами.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во избежание короткого замыкания или возникновения пожара, не используйте прибор, если сетевой шнур или вилка повреждены, а также если между сетевой вилкой и розеткой неплотный контакт. В случае возникновения неисправности, чтобы избежать возгорания или поражения электрическим током, прекратите эксплуатацию прибора и отключите его от сети. Не производите ремонт самостоятельно – обратитесь к квалифицированным специалистам авторизованного сервисного центра.

- Сетевой шнур должен быть заземлен.
- Во избежание поражения электрическим током, доставая сетевой шнур из розетки, держитесь за вилку, не тяните за шнур, при этом руки обязательно должны быть сухими!
- Прибор относится к I классу защиты – это означает, что помимо стандартной изоляции в нем предусмотрены дополнительные меры безопасности от поражения электрическим током: открытые части подсоединяются к защитному заземлению, в результате чего при повреждении изоляции токопроводящие элементы не будут находиться под напряжением.



### **ВНИМАНИЕ!**

**В случае аварийного отключения электричества или перед проведением работ по обслуживанию прибора отключайте его от сети. Последующее подключение к электросети должны проводиться не ранее, чем через 5 минут с момента отключения, чтобы избежать повреждения компрессора.**

## Меры предосторожности при хранении продуктов

- При выборе условий хранения продуктов строго следуйте рекомендациям производителя.
- Все продукты должны быть завернуты в бумагу, пакеты или упакованы в специальные пищевые контейнеры. Продукты не должны соприкасаться с непосредственно с внутренней поверхностью камер.



- Не храните в морозильной камере напитки и другие жидкости в бутылках или банках, которые могут треснуть при заморозке и повредить прибор.

- Газированные напитки также не следует хранить в морозильной камере.
- Храните сырое мясо и рыбу в отдельных контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами питания.
- Следите за сроками хранения замороженных продуктов, рекомендованными производителями.
- Если прибор в течение длительного времени находится в помещении с температурой, выходящей за рамки диапазона, указанного в технических характеристиках, то эффективность его работы и охлаждающие свойства могут ухудшиться. Соответственно, продукты в холодильном отделении могут испортиться, а в морозильном разморозиться.
- Если двери холодильника остаются длительное время открытыми, это может вызвать значительное повышение температуры в камерах и нарушение нормальной работы прибора.
- При отключении и размораживании холодильника обеспечьте необходимые условия для хранения охлажденных и замороженных продуктов, чтобы они не разморозились и не испортились, пока холодильник будет находиться в выключенном состоянии.
- Во время размораживания морозильной камеры обеспечьте замороженным продуктам необходимый температурный режим,
- Повышение температуры замороженных продуктов во время разморозки, технического обслуживания или очистки морозильной камеры сокращает их срок хранения.
- Запрещается повторно замораживать размороженные продукты.

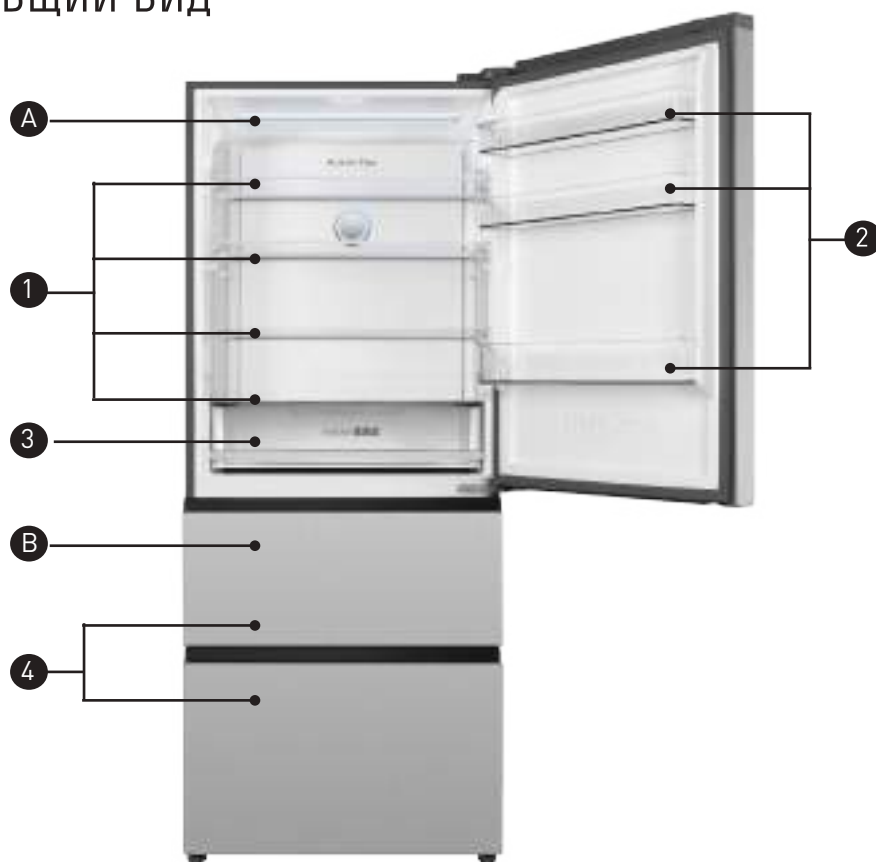
## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

- Перед первым включением, чтобы удалить пыль и загрязнения, оставшиеся после производства и транспортировки, промойте внутреннее пространство холодильника теплой водой с мягким моющим средством. Затем тщательно протрите его и просушите.
- Первое включение прибора в электросеть произведите не ранее чем через 2 часа после его установки.
- Прежде чем впервые после подключения поместить в холодильник продукты, дайте прибору поработать не менее 2-3 часов, в течение которого температура внутри холодильника будет автоматически регулироваться.
- После этого, как холодильник проработает некоторое время и полностью остынет, положите в него продукты. Обычно для их полного охлаждения требуется 2-3 часа, летом при высокой температуре – до 4 часов. Старайтесь как можно реже открывать дверцы холодильника за это время, пока продукты не охладятся.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

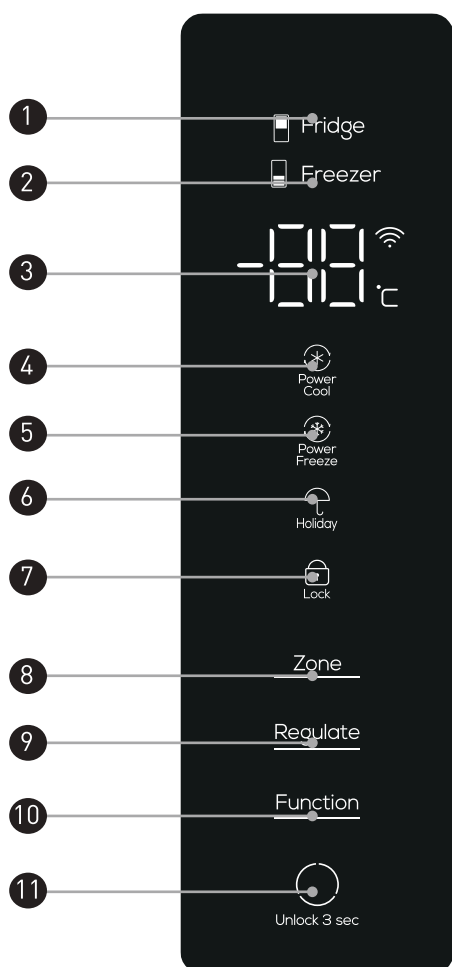
Внутри нового прибора может присутствовать специфический запах, который исчезнет сразу после начала эксплуатации и установки в камерах холодильника низких температур.

## ОБЩИЙ ВИД



- A. Холодильная камера
- 1. Стекланные полки
- 2. Дверные полки
- 3. Выдвижной ящик для овощей и фруктов
- B. Морозильная камера
- 4. Выдвижные ящики

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1. Индикатор холодильного отделения
- 2. Индикатор морозильного отделения
- 3. Индикатор рабочей температуры
- 4. Индикатор режима Суперохлаждение
- 5. Индикатор режима Суперзаморозка
- 6. Индикатор режима Отпуск
- 7. Индикатор блокировки панели управления
- 8. Кнопка выбора отделения
- 9. Кнопка установки температуры
- 10. Кнопка выбора режима
- 11. Кнопка разблокировки панели

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Включение/Выключение прибора

- Вставьте вилку сетевого шнура в электророзетку.
- После подключения прибора к сети прибор заработает в соответствии с предустановленными настройками: 5°C в холодильном отделении, -18°C в морозильном отделении.
- При закрытой дверце холодильника дисплей автоматически гаснет. Дисплей загорается при открытии дверцы или нажатии любой кнопки. Кнопки активны в том случае, если они горят на дисплее и панель управления не заблокирована.

## Установка температурного режима в холодильной камере

- Нажатием кнопки **Zone** выберите зону холодильной камеры. Загорится соответствующий индикатор .
- Нажмите кнопку **Regulate** , чтобы установить температуру в холодильной камере. Последовательным нажатием выберите нужное значение: 02/03/04/05/06/07/08/OFF/02/...[°C]. На дисплее будет отображаться значение рабочей температуры.
- Оптимальный рекомендуемый температурный режим в холодильной камере составляет 5°C.

## ПРИМЕЧАНИЕ

При установке значения **OFF** происходит отключение холодильного отделения. В этом случае извлеките из него все продукты.

## Установка температурного режима в морозильной камере

- Нажатием кнопки **Zone** выберите зону морозильной камеры. Загорится соответствующий индикатор .
- Нажмите кнопку **Regulate** , чтобы установить температуру в морозильной камере. Последовательным нажатием выберите нужное значение: -15/-24/-23/-22/-21/-20/-19/-18/-17/-16/-15/...[°C]. На дисплее будет отображаться значение рабочей температуры.
- Оптимальный температурный режим в морозильной камере составляет -18°C.

Режим Суперохлаждение   
(холодильная камера)

При включенной функции **Суперохлаждения** температура в холодильной камере быстро понижается, что позволяет быстро охладить продукты и сохранить свежесть, витамины и питательные вещества.

- Нажатием кнопки **Function**  установите режим быстрого охлаждения (**Power Cool**), соответствующий индикатор  начнет мигать, через 3 секунды режим быстрого охлаждения активируется, индикатор будет гореть постоянно.
- Прибор будет работать в режиме быстрого охлаждения при пониженной температуре 2°C. Максимальное время работы данного режима составляет 2 часа, после чего

произойдет его автоматическое отключение, индикатор погаснет, и холодильник вернется к предустановленному температурному режиму.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме **Суперохлаждение** регулировка температуры невозможна. При выборе других настроек режим быстрого охлаждения автоматически отключается.
- Режим **Суперохлаждение** автоматически отключается, если дверь холодильника остается открытой более 3-х минут.

- Чтобы выйти из режима **Суперохлаждение**, нажатием кнопки **Function**  выберите режим  и подождите 3 секунды - режим быстрого охлаждения отключится.

Режим Суперзаморозка   
(морозильная камера)

При включенной функции **Суперзаморозки** температура в морозильной камере понижается до -32°C, что позволяет быстро заморозить продукты и сохранить в них витамины и питательные вещества.

- Нажатием кнопки **Function**  установите режим быстрой заморозки (**Power Freeze**), соответствующий индикатор  начнет мигать, через 3 секунды режим быстрой заморозки активируется, индикатор будет гореть постоянно.
- Прибор будет работать в режиме быстрой заморозки при пониженной температуре -32°C. Максимальное время работы данного режима составляет 4 часа, после чего произойдет его автоматическое отключение, индикатор  погаснет, и холодильник вернется к предустановленному температурному режиму.

## ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме **Суперзаморозка** регулировка температуры невозможна. При выборе других настроек режим быстрой заморозки автоматически отключается.

- Чтобы выйти из режима **Суперзаморозка**, нажатием кнопки **Function**  выберите режим  и подождите 3 секунды - режим быстрой заморозки отключится.

Режим Отпуск 

Если вы не собираетесь использовать холодильник в течение длительного времени, например, во время отъезда, то рекомендуем перевести его в режим Отпуск. Для этого необходимо убрать из холодильной камеры все продукты.

- Нажатием кнопки **Function** установите режим **Отпуск** (**Holiday**), соответствующий индикатор  начнет

мигать, через 3 секунды режим отпуска активируется, индикатор будет гореть постоянно.

- В режиме **Отпуск** холодильная камера выключена, на дисплее будет отображаться значение **OFF (Выкл.)**, а морозильная камера работает в энергосберегающем режиме.
- Чтобы отключить режим **Отпуск**, выберите и включите режим **Суперохлаждение (Power Cool)**, после чего холодильник вернется к предустановленному температурному режиму.

## Блокировка панели управления

- Чтобы избежать внесения нежелательных изменений в работу прибора, панель управления автоматически блокируется через 30 секунд после включения, если не производится нажатий на кнопки. Индикатор блокировки  будет гореть.
- При включенной блокировке панели изменить температуру или режим невозможно. Чтобы разблокировать панель управления, нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку **Разблокировать** . Панель разблокируется, индикатор блокировки  погаснет.

## Звуковой сигнал открытой дверцы

- Если дверца холодильного отделения остается открытой более 1 минуты, то раздастся звуковой сигнал оповещения, который будет повторяться до тех пор, пока дверца не будет закрыта. После ее закрытия сигнал автоматически прекращается.
- Отключить звуковой сигнал можно нажатием любой кнопки, но через 1 минуту, если дверь остается открытой, сигнал возобновится.

## Оповещение о повышении температуры в морозильном отделении

- Повышение температуры в камере может быть вызвано неплотно закрытой дверью, большим количеством продуктов для замораживания, размещением горячих или недостаточно охлажденных блюд.
- При возникновении неполадок в работе прибора и, как результат, повышении температуры до  $-12^{\circ}\text{C}$  и выше, загорается соответствующий индикатор морозильного отделения , а индикатор температуры начинает мигать. При нажатии любой кнопки на дисплее отобразится рабочая температура в морозильном отделении.
- Чтобы продукты не начали портиться, необходимо быстро устранить причину, по которой произошло нежелательное повышение температуры:
  - удостовериться в том, что уплотнитель дверцы не поврежден и ничего не мешает ее плотному закрыванию;
  - разгрузить камеру от избытка продуктов;

- убрать горячие блюда и посуду, хорошо охладить их до комнатной температуры перед помещением в морозильник;

- для ускорения процесса охлаждения включить режим

**Суперзаморозка** 

- в случае если данные меры не помогают, и температура продолжает повышаться, обратитесь в сервисный центр.

## Сохранение настроек при отключении электричества Power-Off Memory

В случае сбоя электропитания в памяти прибора сохраняются установленные настройки, согласно которым холодильник будет поддерживать рабочий режим до восстановления питания. При последующей подаче электроэнергии прибор включится и продолжит работу по прежним установкам.

## Ящик для овощей и фруктов

- Свежие овощи и фрукты храните в холодильном отделении в специально предназначенном для этого выдвижном ящике, в котором поддерживается необходимый уровень влажности и лучше сохраняются продукты.
- Рекомендуется каждый вид продукта упаковать отдельно: положить в контейнер, пакет или завернуть в пищевую пленку. Иногда из-за низкой температуры на поверхности продуктов может появиться легкая изморозь – это не влияет на вкус и качество продуктов, т.к. продукты не промерзают.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые виды свежих овощей и фруктов чувствительны к низким температурам и поэтому не подходят для хранения в холодильнике: бананы, авокадо, картофель, помидоры, лук, чеснок и др.

### Рекомендуемые сроки хранения продуктов в зоне свежести

| Вид продукта | Срок хранения (дней) |
|--------------|----------------------|
| Овощи        |                      |
| Капуста      | 2-10                 |
| Картофель    | 10-60                |
| Морковь      | 2-7                  |
| Фасоль       | 2-7                  |
| Брокколи     | 2-7                  |
| Огурцы       | 2-4                  |
| Фрукты       |                      |
| Яблоки       | 3-20                 |
| Черника      | 5-15                 |
| Клубника     | 2-5                  |
| Лимоны       | 3-20                 |
| Апельсины    | 2-10                 |
| Киви         | 3-20                 |

## Использование холодильника-морозильника

### Холодильная камера

Холодильная камера предназначена для охлаждения и хранения различных продуктов питания, фруктов, овощей и напитков, которые должны быть употреблены в ближайшие 3-5 дней.

- Нельзя ставить горячую пищу в холодильную камеру. Необходимо дождаться, пока она остынет до комнатной температуры.
- Желательно герметично упаковывать продукты перед помещением в холодильник, чтобы избежать его загрязнения и появления неприятных запахов.
- Стекланные полки можно переставлять на разные уровни для более удобного и рационального использования внутреннего пространства холодильника.
- Наиболее оптимальное расположение полок и ящиков для эффективной и энергосберегающей работы показано на схеме в разделе «Общий вид».

### Морозильная камера

Предназначена для замораживания и хранения продуктов питания при низких температурах. Подходит для хранения мяса, рыбы, полуфабрикатов и других продуктов в течение длительного времени.

- Мясо желательно разрезать на небольшие куски для более быстрой заморозки и удобного хранения.
- Порции продуктов весом до 1-2 кг легко замораживаются и размораживаются.
- Каждый продукт должен быть помещен в отдельную упаковку с указанием даты заморозки и срока хранения.
- Запрещается повторное замораживание продуктов после размораживания.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Не рекомендуется сразу после первого подключения к сети заполнять морозильную камеру большим количеством продуктов - это может неблагоприятно повлиять на эффективность замораживания и охлаждающие функции прибора. Дайте поработать прибору не менее 2-3 часов, прежде чем приступить к его наполнению.

- Не помещайте горячие продукты в морозильную камеру, предварительно остудите их до комнатной температуры.
- Не перегружайте морозильную камеру продуктами - они не должны препятствовать свободной циркуляции воздуха, в противном случае это может негативно сказаться на охлаждающих функциях прибора.
- Для лучшей сохранности рекомендуется бланшировать овощи перед заморозкой, кроме таких овощей, как баклажаны, цуккини, кабачки, спаржа.

- Не подлежат заморозке: редис, салат, виноград, груши, персики, йогурт, сметана, майонез и аналогичные продукты.

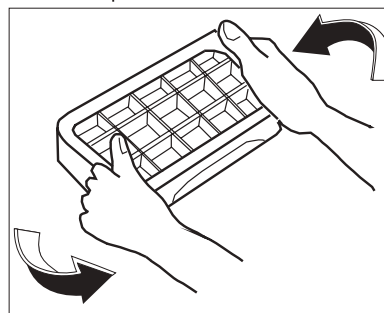
### Рекомендуемые сроки хранения продуктов в морозильной камере

| Пищевой продукт                                                                 | Срок хранения |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Молоко, запеканка, бекон                                                        | 1 месяц       |
| Хлеб, пирог, мороженое, сосиски, сыр, жирная рыба, вареные креветки             | 2 месяца      |
| Нежирная рыба, морепродукты, пицца, сдоба, кексы                                | 3 месяца      |
| Ветчина, торты, пирожные, говядина и баранина (порционными кусками), мясо птицы | 4 месяца      |
| Масло, овощи бланшированные, яйца вареные, крабы вареные, фарш, свинина         | 6 месяцев     |
| Говядина, баранина, курица (тушка)                                              | 12 месяцев    |

- Точные сроки хранения каждого конкретного продукта зависят от его качества и проведенной предварительной обработки перед замораживанием, а также от индивидуальных предпочтений и требований потребителя.
- Соблюдайте необходимый температурный режим и сроки хранения замороженных продуктов, указанные на заводской упаковке.

### Заморозка льда

Наполните форму для льда на 4/5 водой и поместите ее в морозильную камеру. После того как вода заморознет, слегка согните ее, чтобы отделить лед от формы. При этом не сгибайте форму сильно и придерживайте ее тканью, чтобы избежать обморожения пальцев.



### Рекомендации по энергосбережению

- Прибор устанавливайте в самой прохладной части комнаты, вдали от источников тепла и отопительных приборов. Не допускайте попадания на него прямых солнечных лучей.
- Не помещайте в холодильник горячие продукты, дайте им остыть до комнатной температуры.
- Не перегружайте прибор продуктами, т. к. это сказывается на работе компрессора. При слишком медленном замораживании некоторые продукты могут испортиться.
- Тщательно упаковывайте еду, ставьте в холодильник только сухую посуду - это поможет уменьшить образование наледи.
- Не застилайте полки и ящики внутри прибора фольгой, бумагой или бумажными полотенцами - это мешает циркуляции холодного воздуха и снижает эффективность работы прибора.
- Продукты должны храниться в определенном порядке и быть промаркированы, чтобы свести к минимуму открывание холодильника и сократить время поиска нужных продуктов.
- Не открывайте дверь прибора, если в этом нет необходимости.
- Старайтесь взять максимальное количество необходимых продуктов за одно открывание двери, после чего немедленно закройте дверцу прибора.
- Следите за чистотой конденсатора и компрессора на задней стенке прибора, регулярно производите их очистку, согласно указаниям инструкции в разделе «Очистка и обслуживание».

## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Очистка камер

Необходимо постоянно поддерживать чистоту и порядок во внутренних камерах холодильника и регулярно производить их очистку. Это позволит избежать появления неприятных запахов и гарантирует длительную и эффективную эксплуатацию прибора. Также необходимо регулярно убирать пыль на задней стенке холодильника и вокруг него, чтобы уменьшить потребление электроэнергии и повысить его охлаждающую производительность.

- Перед проведением очистки отключите прибор от сети, достаньте из него все продукты, поместите их в прохладное место.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

После отключения прибора от сети должно пройти не менее 5 минут перед последующим подключением к электросети, чтобы избежать выхода из строя компрессора.

- Внутренние поверхности прибора протрите слегка влажной тряпкой, при необходимости используйте нейтральное моющее средство. После чего протрите чистой тряпкой, смоченной в воде, а затем насухо мягкой тканью или салфеткой.
- Будьте осторожны с использованием воды при очистке, чтобы не повредить электроизоляцию прибора и не вызвать короткое замыкание.
- Для очистки электрических компонентов, таких как дисплей, светодиоды, используйте только сухие материалы.



#### ВНИМАНИЕ!

**Запрещается извлекать и перемещать любые трубки и кабели, находящиеся внутри прибора, и использовать для очистки острые предметы, чтобы избежать повреждения внутренних элементов прибора.**

- При необходимости аккуратно снимите и промойте под проточной водой полки и ящики, после чего хорошо просушите их и снова установите в прибор.
- Следите за чистотой и исправностью резиновых уплотнителей дверей прибора – это влияет на качество работы прибора. В случае соприкосновения со сладкими или липкими продуктами, уплотнители могут затем при открывании приклеиваться к дверной рамке и порваться. Необходимо тщательно промыть их и хорошо просушить. В случае повреждения уплотнителя обратитесь в авторизованный сервисный центр для его замены.
- Если в холодильной камере в результате резкой смены температуры или сезонов образовалась наледь, то отключите прибор от сети и дождитесь, пока лед растает. Затем удалите излишнюю влагу, протрите насухо все внутреннее пространство и дайте холодильнику до включения постоять некоторое время с открытыми дверцами для естественного проветривания и высыхания.
- Для очистки прибора не используйте жёсткие губки, абразивные чистящие и агрессивные химические средства – это может повредить прибор.
- При сильных загрязнениях используйте специальные средства для очистки холодильников. Строго следуйте указаниям по их применению.
- Следите за тем, чтобы чистящие средства не оставались на поверхностях прибора, тщательно удаляйте их остатки после очистки.
- Не используйте для очистки бытовые пароочистители и спрей-очистители.
- Регулярно очищайте от пыли конденсатор (решетку) и

компрессор на задней стенке прибора, используйте для этого мягкую щетку – это позволит повысить производительность прибора и снизить потребление электроэнергии.

- Перед последующим включением прибора оставьте его на некоторое время с открытой дверцей для естественного проветривания и высыхания.
- Для замены LED-лампы внутреннего освещения обратитесь к квалифицированному специалисту.

### Морозильная камера

- Система **Full No Frost** обеспечивает принудительную циркуляцию холодного воздуха и позволяет избежать образования наледи на стенках, таким образом необходимости размораживания морозильной камеры нет.
- Однако периодически камеру можно отключать и производить очистку прибора. Это необходимо для санитарной обработки и предотвращения размножения бактерий, а также как профилактика появления неприятных запахов.
- Если наледь образовалась, камеру необходимо разморозить, т. к. это значительно увеличивает потребление электроэнергии.
- Отключите прибор от сети и дождитесь, пока лед растает. Затем удалите излишнюю влагу, протрите насухо все внутреннее пространство и дайте холодильнику до включения постоять некоторое время с приоткрытыми ящиками для естественного проветривания и высыхания.
- Не используйте механические устройства или другие способы для ускорения процесса размораживания.
- После размораживания, очистки и полного высыхания включите прибор в сеть. Через 2-3 часа поместите в камеру продукты.

### При отключении электроэнергии

- Прибор предназначен для бесперебойной работы • Прибор предназначен для бесперебойной работы с момента подключения. Старайтесь не делать перерывы в работе прибора, в противном случае срок его службы может сократиться.
- В случае аварийного отключения электроснабжения продукты могут храниться в холодильнике в течение нескольких часов даже летом. Во время отключения электричества старайтесь не открывать двери и не помещать в камеры новые продукты.

#### ВНИМАНИЕ!

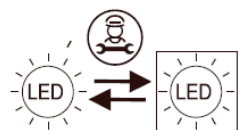
**После отключения прибора от сети должно пройти не менее 5 минут перед последующим подключением к электросети, чтобы избежать выхода из строя компрессора.**

### Если холодильник не используется длительное время

Отключите его от сети, при необходимости разморозьте, произведите очистку камер и хорошо просушите. Прибор должен находиться в выключенном состоянии и с открытыми дверцами, чтобы предотвратить образование неприятных запахов и плесени внутри.

### Замена LED-лампы

В случае необходимости замены лампы внутреннего освещения обратитесь к квалифицированным специалистам.

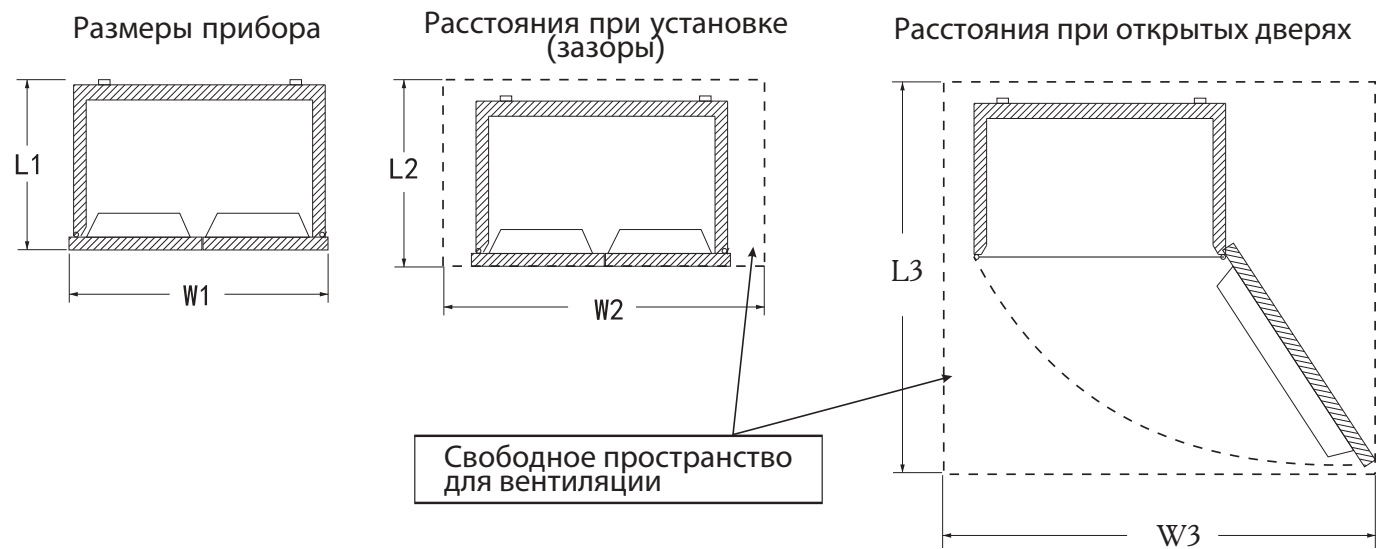


УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Установку и подключение прибора должны производить квалифицированные специалисты. Производитель не несет ответственность за возможный ущерб, нанесенный людям или имуществу вследствие неправильного подключения прибора. Установка прибора должна производиться строго в соответствии с указаниями инструкции.

Установка

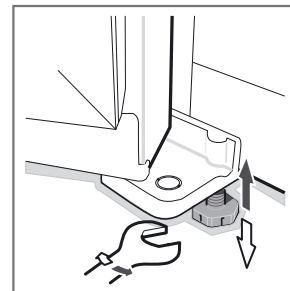
- На время проведения любых работ по установке и подключению прибор обязательно должен быть отключен от источника питания. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током.
- Перед установкой убедитесь, что прибор не имеет внешних повреждений, таких как смещение или дефекты дверцы, повреждение охлаждающего контура или компрессора, вмятины или повреждения поверхностей холодильника. В случае их обнаружения не подключайте его – обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Прибор необходимо устанавливать на твердой и ровной поверхности, запрещается установка на ковровых и пр. мягких покрытиях. Обязательно удалите основание с пеной, на котором транспортировался холодильник.
- Сетевая розетка должна быть при необходимости легкодоступна.
- Холодильник не является встраиваемой моделью и не предназначен для встраивания – это отдельностоящий прибор, который должен устанавливаться с соблюдением указанных параметров.
- Оставьте необходимые зазоры для свободной циркуляции воздуха и обеспечения хорошей вентиляции прибора во время работы.



| L1     | W1     | L2          | W2          | L3           | W3           |
|--------|--------|-------------|-------------|--------------|--------------|
| 703 мм | 675 мм | >L1 + 20 мм | >W1 + 20 мм | >L1 + 450 мм | >W1 + 480 мм |

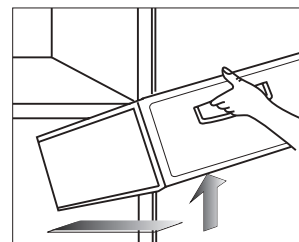
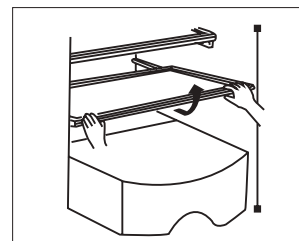
## Выравнивание

- Произведите горизонтальное выравнивание положения прибора, что необходимо для его эффективной работы и минимизации шума и вибрации. После установки произведите горизонтальное выравнивание положения прибора путем подкручивания регулируемых ножек с помощью отвертки или вручную.
- В случае необходимости перестановки или транспортировки, закрутите ножки, после чего произведите перемещение прибора.



## Снятие полок и ящиков

- Чтобы снять стеклянную полку, слегка приподнимите ее, потяните вверх и на себя, как показано на рисунке.
- Полки, которые находятся на боковой стороне двери холодильника, можно также при необходимости снять. Для этого обеими руками возьмите дверную полку, слегка приподнимите ее, потяните слегка на себя и аккуратно снимите. Не прилагайте при этом особых усилий, чтобы не повредить ее – полка должна сниматься легко.
- Чтобы извлечь из холодильника ящик, слегка приподнимите его, потяните вверх и на себя, как показано на рисунке.



## Электрическое подключение

Перед подключением прибора к сети электропитания убедитесь в следующем:

- Номинальная мощность, напряжение и частота тока сети соответствуют максимальной мощности прибора, указанной в спецификации (~220-240 В, частота 50 Гц, ток 1.65 А).
- Сетевая розетка совместима со штепсельной вилкой изделия. В противном случае замените розетку или вилку – обратитесь к квалифицированным специалистам сервисного центра, не используйте удлинители или тройники.
- Подключайте прибор к сети только после окончания его установки.
- Прибор должен быть установлен таким образом, чтобы электрический провод и сетевая розетка оставались доступными.
- Не вытаскивайте вилку из розетки резким движением. Плотнo зажмите вилку в руке, ровно держите ее и аккуратно и извлеките из розетки.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировать и хранить холодильник необходимо в заводской упаковке, в вертикальном положении.
- Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту приборов от атмосферных осадков и механических повреждений.
- Холодильник должен храниться в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от  $-50^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажности не более 75%, при отсутствии в воздухе кислотных и других паров, вредно действующих на материалы прибора.
- При необходимости перевозки прибора:
  1. Отключите питание от сети.
  2. Перед транспортировкой прибора извлеките из него все содержимое, закрепите стеклянные полки, ящик для фруктов и овощей, выдвижные ящики морозильной камеры и принадлежности клейкой лентой. Затяните ножки прибора, закройте дверцы и заклейте их клейкой лентой.
  3. При перевозке, разгрузке и прочих перемещениях прибора запрещается переворачивать или везти его в горизонтальном положении. Во избежание утечки хладагента угол наклона от вертикального положения не должен превышать  $45^{\circ}$ . Также необходимо избегать сильной тряски или вибрации. Желательно перемещать и устанавливать прибор вдвоем.



## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Прежде чем обратиться в сервисный центр, пожалуйста, попробуйте самостоятельно устранить неполадки в работе прибора, руководствуясь таблицей.

| Проблема                                                       | Причина                                                                  | Способ устранения                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| При подключении к сети прибор не включается                    | Отключено сетевое питание или перегорел предохранитель                   | Проверить надежность подключения к электрической сети                                                                                                                            |
|                                                                | Розетка неисправна                                                       | Проверить исправность розетки на другом исправном приборе                                                                                                                        |
| Охлаждение в камере не происходит                              | Неправильная работа стартера ПТК                                         | Проверьте исправность работы устройства защиты от перегрузки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.                                                                       |
|                                                                | Нестабильная работа компрессора                                          |                                                                                                                                                                                  |
|                                                                | Блокирование холодильного контура                                        | Обратитесь в авторизованный сервисный центр                                                                                                                                      |
|                                                                | Некорректная работа вентилятора                                          |                                                                                                                                                                                  |
| Температура в холодильном отделении не соответствует требуемой | Утечка хладагента                                                        | Обратитесь в авторизованный сервисный центр                                                                                                                                      |
| Температура в морозильном отделении не соответствует требуемой | Некорректная работа вентилятора                                          | Обратитесь в авторизованный сервисный центр                                                                                                                                      |
|                                                                | Сильное обледенение испарителя препятствует свободной циркуляции воздуха | Произведите размораживание морозильного отделения, следуя указаниям соответствующего раздела инструкции. Не допускайте образования сильной наледи, соблюдая указания инструкции. |
| Неприятный запах                                               | Продукты с сильным запахом или испорченные                               | Продукты с сильным запахом храните в герметичных контейнерах                                                                                                                     |
|                                                                |                                                                          | Проверьте камеры на наличие испорченных продуктов – уберите их                                                                                                                   |
|                                                                | Загрязнение внутренних камер                                             | Регулярно производите очистку внутренних камер, согласно указаниям инструкции в разделе «Очистка и обслуживание».                                                                |

|                                                                    |                                                                                                                                           |                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Компрессор работает непрерывно длительное время                    | Высокая температура окружающей среды                                                                                                      | Обеспечьте дополнительное охлаждение прибора, понизьте температуру в помещении при помощи вентиляции или кондиционера |
|                                                                    | Перегруженность продуктами                                                                                                                | Не перегружайте камеру продуктами, равномерно распределяйте их внутри                                                 |
|                                                                    | Продукты очень горячие                                                                                                                    | Помещайте в холодильник только продукты комнатной температуры                                                         |
|                                                                    | Частое открывание дверей                                                                                                                  | Старайтесь как можно реже открывать дверь холодильника и на короткое время                                            |
|                                                                    | Техническая неисправность                                                                                                                 | Обратитесь в авторизованный сервисный центр                                                                           |
| Освещение не работает                                              | Отключение подачи электроэнергии                                                                                                          | Проверить подключение к электрической сети                                                                            |
|                                                                    | LED-лампа перегорела или неисправна                                                                                                       | Обратитесь к квалифицированным специалистам                                                                           |
| Двери закрываются неплотно                                         | Мешает неправильно стоящая посуда или продукты                                                                                            | Размещайте правильно продукты и посуду, не перегружайте камеру – следуйте указаниям инструкции                        |
|                                                                    | Наклон холодильника                                                                                                                       | Устанавливайте прибор на ровной твердой поверхности согласно указаниям раздела «Установка и подключение»              |
|                                                                    | Повреждение уплотнителя дверцы                                                                                                            | Убедитесь, что на уплотнителе нет загрязнений и повреждений                                                           |
| Конденсат скапливается внутри камеры                               | Дверца закрывается неплотно или была оставлена открытой в течение длительного времени, в результате повышается уровень влажности в камере | Всегда плотно закрывайте дверцу                                                                                       |
|                                                                    | Перегруженность камеры продуктами                                                                                                         | Не перегружайте камеру продуктами для обеспечения вентиляции и эффективного охлаждения                                |
| Перегрев корпуса                                                   | Выделение тепла конденсатором и умеренный нагрев корпуса – нормальное явление                                                             |                                                                                                                       |
|                                                                    | Сильный перегрев из-за высокой температуры окружающей среды                                                                               | Обеспечьте дополнительное охлаждение прибора, понизьте температуру в помещении при помощи вентиляции или кондиционера |
|                                                                    | Перегруженность продуктами                                                                                                                | Не перегружайте камеру продуктами для обеспечения вентиляции и эффективного охлаждения                                |
| Конденсат на корпусе, внешней поверхности или на уплотнителе двери | При высокой температуре окружающей среды – это нормальное явление                                                                         | Удалите конденсат мягкой хорошо впитывающей тканью                                                                    |
|                                                                    |                                                                                                                                           | Обеспечьте дополнительное охлаждение прибора, понизьте температуру в помещении при помощи вентиляции или кондиционера |
| Повышенный шум во время работы                                     | Чрезмерный поток воздуха в системе из-за слишком высокой температуры нагнетания                                                           | Обратитесь в авторизованный сервисный центр                                                                           |
|                                                                    | Затруднения в работе вентилятора                                                                                                          |                                                                                                                       |
|                                                                    | Гудит компрессор                                                                                                                          | Нормальное явление                                                                                                    |
| Посторонний шум во время работы                                    | Прибор установлен неправильно или на неровной поверхности                                                                                 | Установите прибор на ровной твердой поверхности, согласно указаниям раздела «Установка и подключение»                 |
|                                                                    | Потрескивание                                                                                                                             | Нормальное явление: движение хладагента по трубам вызывает посторонние звуки                                          |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| Модель                                      | ZRFD201B/ZRFD201X              |
|---------------------------------------------|--------------------------------|
| Тип холодильника                            | Italian Style /отдельностоящий |
| Система размораживания                      | Full No Frost                  |
| Тип компрессора                             | инверторный                    |
| Расположение морозильной камеры             | нижнее                         |
| Мощность при разморозке, Вт                 | 185                            |
| Мощность LED-лампы, Вт                      | 4.5                            |
| Напряжение/Частота, В/Гц                    | ~220-240/50                    |
| Номинальная сила тока, А                    | 1.65                           |
| Класс электрозащиты                         | I                              |
| Общий объем (полезный), л                   | 420                            |
| Объем холодильной камеры (полезный), л      | 275                            |
| Объем морозильной камеры (полезный) л       | 145                            |
| Климатический класс <sup>1</sup>            | SN/N/ST/T                      |
| Класс энергоэффективности <sup>2</sup>      | A++                            |
| Энергопотребление в год, кВт/ч <sup>3</sup> | 279                            |
| Тип хладагента                              | R600a (изобутан), 68 г         |
| Пенообразователь                            | циклопентан                    |
| Мощность замораживания, кг/24 ч             | 6.6                            |
| Автономное сохранение холода, ч             | 10                             |
| Уровень шума, дБ                            | 36                             |
| Материал фасада                             | н/ж сталь                      |
| Габаритные размеры (ШхГхВ), мм              | 703x675x1850                   |
| Размеры упаковки (ШхГхВ), мм                | 755x730x1930                   |
| Вес (нетто), кг                             | 80                             |
| Вес (брутто), кг                            | 88                             |
| Цвет                                        | черный (ZRFD201B)              |
|                                             | сталь (ZRFD201X)               |

1. Таблица значения температур для климатических классов:

| Климатический класс | Температура окружающей среды |
|---------------------|------------------------------|
| <b>SN</b>           | + 10°C ... +32°C             |
| <b>N</b>            | + 16°C ... +32°C             |
| <b>ST</b>           | + 16°C ... +38°C             |
| <b>T</b>            | + 16°C ... +43°C             |

2. От A++ (максимальная эффективность) до D (самая низкая эффективность).

3. Энергопотребление 279 кВт/ч в год основывается на результатах 24-часового стандартного теста. Фактическое энергопотребление зависит от того, какой используется температурный режим и от места расположения прибора.

## ПАСПОРТНАЯ ТАБЛИЧКА

Паспортная табличка с основными техническими данными прибора находится внутри холодильной камеры и содержит основную информацию об объеме, напряжении, климатическом классе прибора, типе и количестве хладагента и пр.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Холодильник – 1 шт.
2. Подставка для яиц – 2 шт.
3. Форма для льда – 2 шт.
4. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
5. Гарантийный талон – 1 шт.
6. Упаковка – 1 комплект.

## УТИЛИЗАЦИЯ



По окончании срока службы во избежание причинения ущерба жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также для предотвращения возможного нанесения вреда окружающей среде, данный прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе. Не выбрасывайте данное изделие вместе с обычным бытовым мусором. Картонная упаковка изготовлена из переработанной бумаги и должна быть утилизирована в пункте сбора макулатуры для вторичной переработки. Сортируйте мусор в соответствии с инструкциями по обращению с отходами. Собирая и перерабатывая отходы, вы помогаете сохранить природные ресурсы планеты. Для получения дополнительной информации о переработке данного прибора, пожалуйста, свяжитесь с вашей местной службой утилизации бытовых отходов.



### ОСТОРОЖНО!

Хладагент и цикlopentanовые пеноматериалы, используемые при производстве холодильника, являются легковоспламеняющимися веществами, поэтому в случае повреждения охлаждающего контура, холодильник необходимо расположить вдали от любого источника огня и вывезти специализированной службой по утилизации бытовых отходов с соответствующими полномочиями, а затем утилизировать способом отличным от сжигания, во избежание нанесения вреда окружающей среде.



### ВНИМАНИЕ!

При утилизации холодильника снимите двери, извлеките полки и ящики. Утилизируйте полки и двери отдельно, чтобы дети не смогли спрятаться и закрыться внутри прибора.

Товар сертифицирован в соответствии с законодательством РФ. В порядке улучшения качества производитель имеет право вносить изменения в дизайн и конструкцию прибора, что может быть не отражено в настоящем руководстве по эксплуатации.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- При покупке проверьте соответствие номера прибора с номером, указанным в гарантийном талоне. Убедитесь в наличии даты продажи, штампа торгующей организации и разборчивой подписи (или штампа) продавца в гарантийном талоне.
- Срок гарантии на данный прибор составляет 12 месяцев с момента продажи его потребителю. Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и требований по технике безопасности, изложенных в данном руководстве.
- Срок службы прибора составляет 5 лет с даты приобретения, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. В течение этого срока эксплуатация не представляет опасности для жизни, здоровья и имущества владельца, а также для окружающей среды. Возможность его дальнейшей безопасной эксплуатации определяется сотрудниками авторизованного сервисного центра по обращению владельца.
- При обращении в авторизованный сервисный центр подготовьте необходимую информацию о приборе, которая размещена на заводской табличке и в чеке покупки: Модель/Серийный номер/Дата продажи.
- Внимание! Запрещается удалять с прибора заводские таблички, т. к. отсутствие серийного номера не позволяет Производителю идентифицировать прибор и провести его гарантийное обслуживание.

Информацию о сервисном обслуживании Вы можете получить по телефонам горячей линии ООО «Цюгель Рус»: 8 800 444 08 12, 8(495) 477 47 40, пн-пт 9-18, e-mail: info@zugel.ru или посмотреть на сайте <https://www.zugel.ru>.